

中华民俗文丛

主编：刘锡诚

宋兆麟

马昌仪

⑤

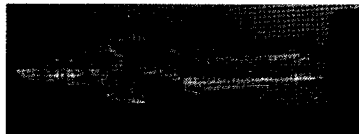
观音信仰

苑出版社

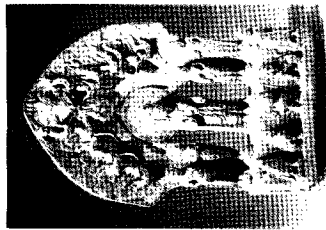
中华民俗文丛

# 观音信仰

邢莉 著



唐代觀音

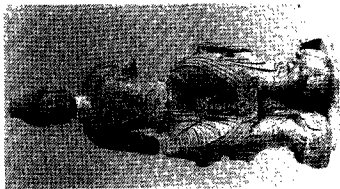


北齊時代觀音

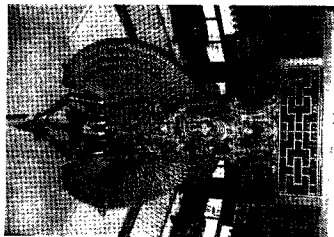
唐代观世音  
观音



唐代观音



清代下手  
下眼观音



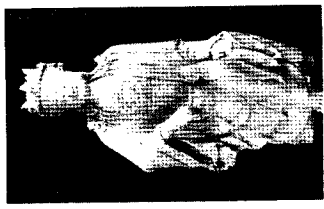
宋代观音



唐代十一面  
观音



元代影雕观音



## 《中华民俗文丛》总序

刘锡诚

中华民族是由许多民族组成而以汉族为主体的多民族的共同体，同样，中华文化也是由包括多民族文化在内而以汉民族文化为主体组成的多元性文化。对于这一点，并不是学术界所有人都承认的。历来的统治者都习惯于用大一统的思想来看待中国，用中原文化来要求和衡量其他民族的文化，因而“胡”、“蛮”、“番”、“夷”一类带有贬义的词汇屡见于典籍，这些兄弟民族的文化命运，也如同他们民族的命运一样长期受到排斥和贬抑。在汉民族文化中间，也有两种文化，或者说两层文化。一种是上层文化，这是社会的主流文化或习惯上说的传统文化，历来受到充分的重视。同时，在社会底层也还存在着根基十分深厚、源流十分久远、覆盖面十分广阔的民间文化，或者说下层文化、民族文化；这种文化长期以来不受重视，甚至还受着来自各方面的压制与冲击，又由于这种文化多半是以口头的方式流传和承袭，因而常常处于自生自灭的状态。有学者还有另外的分类法，他们认为，中国文化有三层，即上层、中层和下层。所谓中层文化，系指市民文化；所谓下层文化，系指民俗乡土文化。其实，把中层文化归到下层文化或曰民间文化中也无可不可。在广大社会成员中间滋生、保存和发展着的浩浩荡荡的民间—民俗文化，恰恰是民族精神和民族文化之根。当然，民间—民俗文化也有着自己的局限，这些是应该得到恰如其分地分析、评判和扬弃的。但我们总不能在泼洗澡水的时候连孩子也泼掉

吧。一个民族，一个国家，如果没有对民间一民俗文化的深刻了解和充分重视，就谈不上发展完整而健全的民族文化。

“五四”新文化运动以前我国学术界兴起的国学研究，其致命的弱点，就是抱残守阙，固守尊孔读经的传统，既不接受西洋的进步的学术和文化思想，也没有以宽容的胸怀把当时已经出现的民间文化研究思潮揽入自己的怀抱。“五四”新文化运动的精神是革命的。李大钊、蔡元培、胡适、鲁迅、钱玄同、刘半农等开平，以凌厉的锋芒批判旧传统，提倡新的学术思想和方法，从而使中国文化研究的面貌发生了深刻的变化。民间文化的搜集研究在此后的几十年间取得了令人瞩目的成就。在近十多年来伴随着改革开放浪潮兴起的文化研究热潮中，主流文化或传统文化的研究和民间文化的研究虽然都取得了长足的进展，但仍然形同两条道上的马车，特别值得注意的是，下层文化研究所取得的大量资料和成果，并没有被纳入到整个研究之中。虽然有一些年轻的学者把外国文化人类学的方法和理论移植进来，希望在传统文化的研究和民间一民俗文化的研究中间建立一个纽带，但这两股研究潮流似乎还没有得到理想的沟通和整合，相反，我们还常常听到这样的消息：有些长期致力于正统文化研究的学者甚至仍然把一些越出传统的轨道而把二者结合起来的研究者讥笑为不务正业或没有学问。现在，新的国学研究的浪潮已经重新涌起于华夏大地，这种自觉不自觉地排斥民间一民俗文化的状况似乎不可以再继续下去了。时代的前进脚步是从不停息的，更不能倒退，民间一民俗文化的研究所取得的成就，越来越受到国内外学术界的重视。民间一民俗文化是一个永不干涸的海洋，它博大精深，正等待着有志的学人去开掘；它所保留着和蕴藏着的一些文化遗迹和丰富信息，也许正是解决主流文化中的那些长期悬而未决的难题的钥匙哩。

有鉴于此，我们很想组织和编辑这一套《中华民俗文丛》，从不同的角度和不同的层面系统地整理和正确地阐发



息和繁衍、劳作和创造于中国大地上的各民族老百姓中间蕴藏着的民间·民俗文化和乡土文化。这个设想如果能够实现，作为民俗文化学这一个新学科的基础性的丛书，我们期望通过它的编撰出版，来弥补中国文化建设和国学研究中的薄弱领域，并向新一代的中国人展示自己民族的源远流长、色彩缤纷的民俗文化传统，增强读者的爱家爱国之心和民族的向心力。

我们的设想是：

第一，希望这套丛书的作者着眼于知识的积累和正确地阐发，在正确阐发的基础上求新求深，从而扎扎实实地为推进学科的建设做点事，哪怕仅仅是资料的系统化也好。

第二，希望选题小些，以小见大，作者们在自己的选题范围内，尽可能地融汇当代田野调查的实证材料（亲历的和间接的）和典籍材料，从丰富而翔实材料中得出应有的结论，力戒那种令人生厌的玄学空论学风。

第三，希望行文尽量做到深入浅出，雅俗共赏，通过生动鲜明、通俗易懂的语言把一个个神奇而陌生的世界展现给读者。也希望作者们搜集并选择一定数量的珍贵图片，充分发挥图片在民俗文化图书中的不可替代的作用。

在出版事业开始走向市场同时也经受着市场考验的时刻，我们打算主编这套丛书的设想，得到了学苑出版社的热情支持；也得到了文化学界、民俗学界、民族学界、考古学界、艺术史界许多朋友的积极响应。这给了我们信心和力量。我们愿意把这套书编出特色，从而对中华文化的建设做一份贡献。

1994年1月于北京

## 目 录

《中华民俗文丛》总序 .....	刘锡诚(1)
引 言 .....	(1)
第一章 观音的由来 .....	(6)
第一节 虽善无征 .....	(7)
第二节 释“观世音” .....	(13)
第三节 观音入汉家 .....	(18)
第二章 观音形象 .....	(25)
第一节 历代观音 .....	(26)
第二节 观音之神变 .....	(36)
第三节 观音的世俗化 .....	(44)
第三章 观音女神 .....	(52)
第一节 鱼篮观音 .....	(52)
第二节 妙善公主 .....	(58)
第三节 变化之因 .....	(64)
第四章 观音与诸神 .....	(69)
第一节 观音与善财童子 .....	(69)
第二节 观音与龙女 .....	(74)
第三节 观音与妈祖 .....	(78)
第四节 观音与无量光佛·泗州大圣·绿度母· 欢喜佛 .....	(81)
第五章 弱者的烛光 .....	(86)
第一节 风调雨顺的祈愿 .....	(86)

---

第二节	水深火热中的自慰 .....	(92)
第三节	灾难的避风港 .....	(96)
<b>第六章</b>	<b>强者的哀怨 .....</b>	<b>(103)</b>
第一节	杨枝净水的奥妙 .....	(103)
第二节	生命的渴求 .....	(108)
第三节	幸福的彼岸 .....	(113)
<b>第七章</b>	<b>妇婴的保护神 .....</b>	<b>(121)</b>
第一节	观音送子 .....	(121)
第二节	观音育子 .....	(131)
第三节	观音与孕产 .....	(138)
<b>第八章</b>	<b>崇拜仪式与物化形式 .....</b>	<b>(146)</b>
第一节	观音圣殿 .....	(146)
第二节	普陀道场 .....	(152)
第三节	观音与民俗 .....	(160)
<b>结束语</b>	.....	<b>(169)</b>

---

## 图版目录

### 一 彩色插页

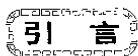
- |     |          |          |
|-----|----------|----------|
| 图 1 | 北齐时代观音   | 《中国佛教艺术》 |
| 图 2 | 唐代铜观音    | 《中国佛教艺术》 |
| 图 3 | 唐代观音     | 成都万佛寺    |
| 图 4 | 唐代渡海观音   | 《中国佛教艺术》 |
| 图 5 | 宋代观音     | 《山西民俗》   |
| 图 6 | 清代千手千眼观音 | 开封大相国寺   |
| 图 7 | 元代影清观音   | 《中国佛教艺术》 |
| 图 8 | 清代十一面观音  | 《中国佛教艺术》 |

### 二 黑白插图

- |      |       |             |
|------|-------|-------------|
| 图 1  | 观音男身像 | 《华夏诸神》      |
| 图 2  | 大势至菩萨 | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 3  | 西方三圣  | 《三教源流搜神大全》  |
| 图 4  | 圣观音   | 《中国佛像解说》    |
| 图 5  | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 6  | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 7  | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 8  | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 9  | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 10 | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 11 | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 12 | 自在观音  | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 13 | 观音菩萨  | 《中国历代佛教画像集》 |

- |      |            |             |
|------|------------|-------------|
| 图 14 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 15 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 16 | 千手千眼观音     | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 17 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 18 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 19 | 千手千眼观音     | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 20 | 十一面观音      | 《中国佛像解说》    |
| 图 21 | 如意轮观音      | 《中国佛像解说》    |
| 图 22 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 23 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 24 | 马郎妇观音      | 《中国佛像解说》    |
| 图 25 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 26 | 水月观音       | 《中国佛像解说》    |
| 图 27 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 28 | 善财童子       | 《中国佛像解说》    |
| 图 29 | 善财童子五十参图   | 《华夏诸神》      |
| 图 30 | 观音、龙女、善财童子 | 《中国民间诸神》    |
| 图 31 | 龙女         | 《中国佛像解说》    |
| 图 32 | 白伞盖佛母      | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 33 | 观音菩萨       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 34 | 观音、善财、龙女   | 《释迦如来应化事迹》  |
| 图 35 | 观音         | 《释迦如来应化事迹》  |
| 图 36 | 观音大士       | 《点石斋画报》     |
| 图 37 | 日月观音       | 《中国历代佛教画像集》 |
| 图 38 | 杨枝观音       | 《中国佛像解说》    |
| 图 39 | 观音印        | 《敦煌民俗探微》    |
| 图 40 | 不空绢索观音     | 《中国佛教图像解说》  |

- 
- |      |             |               |
|------|-------------|---------------|
| 图 41 | 观音妈联        | 张木燮 收藏        |
| 图 42 | 观音妈联        | 张敏生 收藏        |
| 图 43 | 送子观音        | 《中国民间神像》      |
| 图 44 | 生菜会         | 《点石斋画报》       |
| 图 45 | 五代版印观世音菩萨   | 《文物月刊》        |
| 图 46 | 十一面观音       | 《中国历代佛教画像集》   |
| 图 47 | 观世音菩萨       | 台中市立文化中心文英馆收藏 |
| 图 48 | 南海观音        | 《点石斋画报》       |
| 图 49 | 观世音菩萨普门示现图证 | 《华夏诸神》        |
| 图 50 | 伴观音         | 《点石斋画报》       |
| 图 51 | 上海之建筑保安司徒庙  | 《图画日报》        |
-



## 引 言

面对茫茫宇宙，人类是伟大的，也是渺小的，说其伟大，是因为人为万物之灵，人类从浑沌初开中创造了一个适应自己生存的世界；谓其渺小，不仅其形体无法与浩瀚的宇宙相比，而且与充满着怪诞、荒谬的异己力量的周遭环境时时发生冲突。

有这样一个故事

伟大的波斯王泽克西斯在看到自己统率的浩浩荡荡的大军向希腊进攻时，曾潸然泪下，向自己的叔父说：“当我想到人生的短暂，想到再过一百年以后，这支浩浩荡荡的大军中没有一个人还能活在世间，便感到一阵突然的悲哀”。他的叔父回答：“然而人生中还有比这更可悲的事情，人生固然短暂，但无论在这大军之中或别的地方都找不出一个人真正幸福得从来不会不感到，而且不止一次地感到，活着不如死去，灾难会降临到我们头上，疾病会时时困扰我们，使短暂的生命似乎也漫长难捱了”。<sup>[1]</sup>（转引自朱光潜：《悲剧心理学》人民文学出版社1983年版第1页）不只在西方，即在东方，有识之士也发出“大江东去，浪涛尽千古风流人物”，“寄蜉蝣于天地，渺沧海之一粟，哀吾生之须臾，羡长江之无穷”的喟

叹。人活得太累了，举目投足，有天灾、有人祸；有生老、有病死；有贫富贵贱之差别、有思想情致的束缚，真个是“剪不断、理还乱”。但是孜孜不倦的人们追求的却是富足、长生、自由，无生死离别之苦，无困顿厄难之艰。于是在希望与苦闷中在追求与无奈中，人们创造了自己的信仰体系；人们创造了神，同时崇拜神，追随神。抑或是由于黄河之滨这块多灾多难的土地，抑或由于中华民族人杰地灵的智慧，汉民族在苍凉人生路上创造了自己的庞大的信仰神系。民间鬼神的队伍主要来自佛道二教，但又不同于佛道二教，它能自成一家，自圆其说，深深地扎根于中国的本土文化之中，适应平民百姓的需要，表现平民百姓的追求。

观音菩萨，在中国民间家喻户晓，妇孺皆知。印度传来的菩萨与中国民众结缘最深者，莫过于观音。她不光是平民百姓礼拜的一个宗教形象，而且是民间传说的重要角色，凡是对中国民俗和民间文学感兴趣者，不可不了解观音。

涉足于中华大地，从敦煌石窟、云岗石窟大足石窟到民间的彩塑、剪纸、纸马上千姿百态的观音形象，你可以感到观音信仰的普遍；从中原大地，陕北高原、丝绸之路直至西藏雪国、云南边陲所流传的数不胜数的民间传说，你可以体会观音信仰的深厚；从人们对普陀观音圣殿一步一叩的礼拜到家家户户所设的观音佛龛，你可以感到这种信仰的笃厚。观音信仰植根于华夏沃土，观音女神受到平民百姓世代代的崇爱。哦，华夏大地——。

你有着如此丰厚的负载，你能够兼收并蓄，把佛教文化融入到自己的本土文化之中；

你有着如此丰富的馈赠，你能够把自己绚丽多彩的本土奉献于世界文化之林。

或曰：对观音的崇拜和信仰是一种迷信，的确，用现代科学的眼光来审视，对观音的种种祝愿和请求，观音显相的种种灵验，都反映的是人类由于能力低下而产生的对外在事



物的依赖，这种依赖依靠的是迷信和侥幸，是一种虚幻的假想的并非真实的东西。随着人类历史的发展、专制君权的出现，贫富的差别以及人与人之间关系的变化，这种虚构的幻影抹杀了现实，剩下的只是人对神的屈服与祈求，留下的只是弱者的叹息。但是，从文化人类学的角度审视，摒弃它，蔑视它却是一种愚昧和无知。因为信仰是一种源远流长的文化，而没有文化，就没有人类文明的演进。著名的文化人类学家基辛说：

宗教强化了人类应付人生问题的能力，这些问题即死亡、疾病、饥荒、洪水、失败等等。在遭遇悲剧，焦虑和危机之时，宗教可以抚慰人类的心理，给予安全感和生命意义，因为这个世界“从自然主义的立场而言，充满了不可逆料，反复无常和意外的悲剧。”（《当代文化人类学概要》第215页，浙江人民出版社，1986年译本）

汉民族信奉的观音，完全适应人们从苦难度向幸福的需要。

观音信仰是人们心灵的挣扎与呐喊。旧时窘迫的现实给人们带来苦闷和困惑。对于生活在社会最低层的小生产者及贩夫走卒、村姑婆媳来说，他们最大的期望就是果腹免饥、消灾祛疾，以度天年，但是在强大的自然灾害和社会弊病面前，他们往往束手无策，往往陷于失望甚至绝望的境地。观音信仰抒发了他们经过碾轧过的心灵的悲哀与痛苦，在香烟缭绕的神佛塑像面前，他们的绝望和痛苦得到发泄与释放。

观音信仰给人们带来憧憬和抚慰。在现实社会里，人类永远不能脱离自然与人文的轨道，但他们已不象原始初民那样崇拜自然神，也不讴歌创世英雄，而只希望提升外在的生命。观音不仅可以帮助每个人摒除现实中的种种苦难，而且